

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 75 (2013)
Heft: 1

Rubrik: ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'instructeur Fritz Mühlemann en train de mesurer la force de précontrainte d'un élément de tension; les glissières sur les bords assurent une répartition régulière de la force agissant sur les deux côtés du chargement. (Photos: Dominik Senn)

L'arrimage des chargements est tout un art

Les cours de l'ASETA pour l'arrimage des chargements rencontrent un vif intérêt. Ainsi, une entrepreneuse, son mari et leurs chauffeurs occasionnels ont récemment participé au cours donné au centre du Strickhof à Wülflingen.

Dominik Senn

Les conducteurs...

- connaissent les dispositions légales concernant l'arrimage du chargement;
- décrivent les forces agissant sur le chargement et leur influence sur le comportement du véhicule;
- sont informés de l'influence de la répartition des charges sur le véhicule et sur la sécurité dans la circulation sur route;
- distinguent les différentes méthodes d'arrimage du chargement et les appliquent judicieusement;
- énumèrent les équipements d'arrimage du chargement et décrivent leur utilisation correcte;
- calculent le nombre des équipements d'arrimage nécessaires

Voilà les objectifs du cours de formation continue d'arrimage de chargements se déroulant à l'école d'agriculture du Strick-

Loi fédérale sur la circulation routière (LCR, art. 30, al. 2)

Le cadre légal sur le sujet est fixé dans la Loi fédérale sur la circulation routière (LCR), dont l'article 30, al. 2 a la teneur suivante: « Les véhicules ne doivent pas être surchargés. Le chargement doit être disposé de telle manière qu'il ne mette en danger ni ne gène personne et qu'il ne puisse tomber. Tout chargement qui dépasse le véhicule doit être signalé, de jour et de nuit, d'une façon particulièrement visible. »

hof à Wülflingen (ZH). Ce cours proposé par l'Association suisse pour l'équipement technique en agriculture (ASETA) est suivi par une femme et douze hommes, et assuré par Fritz Mühlemann, patron d'une école de conduite ainsi que du centre de formation continue homologuée OACP à Mollis (GL), instructeur G40 et expert aux examens d'instructeurs de conduite.

Questions concrètes dès le début

Dès le test d'entrée, on est dans le vif du sujet avec les questions ciblées posées par Fritz Mühlemann: « Comment un chargement peut-il se mettre à glisser? » « Que fait votre chargement lors d'un freinage ou d'une forte accélération, ou dans les



Technique Agricole

	Nº page		Nº page
Marché			
Epandage du lisier: Limiter les pertes d'ammoniac	1	Système de transport de classe supérieure	3
Stratégies assistées par ordinateur pour épandeurs d'engrais	2	PI en grande culture: 20 ans déjà	5
Fumure organique localisée – Expériences pratiques	2	L'onduleur, cœur de l'installation photovoltaïque	5
Six séparateurs de lisier sous la loupe	3	Choix d'un tracteur: Caractéristiques du moteur	5
Traitements en cultures maraîchères	4	L'efficacité des transmissions à double embrayage	6,7
Semoirs monograine pour légumes	4	Eclairage pour le travail	8
La parade des appareils d'aiguisage	4	Des feux de gabarit? Oui, mais des LED!	8
Presses à balles rondes: Nouveautés	5	Tassement du sol: Prévention avant régénération	8
Soins aux espaces verts et renouvellement des prairies	5	Mulching: Prévenir vaut mieux que guérir	9
Pirouettes: La forme des dents définit leurs profils	5	Puissance propre, moins de diesel	11
Les exigences de l'andainage	5	Réglage correct de la charrue – gain de temps et d'argent	11
Felco: Innovation et compétitivité	6,7	L'électropower en campagne	12
Lemken: Joyaux de couleur bleue au Nürburgring	6,7	Un capteur à ultrasons signale la diminution de charge de la roue « sillon »	12
La Série MF 7600 adopte quatre nouveaux modèles	6,7	Mulching: Buts et efficacité	12
Nouveautés Krone an action	6,7	Carburant: Ne pas oublier le remboursement	12
GVS Agrar fonde le centre de compétences « Terra Profi »	6,7		
Technique de semis: Toujours plus performante	8	Management	
Ensemencement: Fiabilité et contrôle	8	Epandage du lisier – Comparaison des coûts	1
Lely: Technique de cultures fourragères manifestation à Grangeneuve (FR)	8	Le financement par leasing	2
Case-IH Farmall: Le confort de conduite en majuscules	9	Immatriculations 2011	3
Les ensileuses prennent long et livrent court	9	Les nouveaux systèmes de travail du sol et de semis prennent leur place	3
Cemos: La Lexion s'automatise	9	Assolement et couverture au premier plan	3
Remorques mélangeuses à l'examen	10	De longs bras pour une coupe courte	4
Pöttinger, davantage de puissance et de fonctionnalité	10	L'homme – Facteur de risque	5
Les nouveaux modèles Valtra ont plus que leurs beaux yeux	10	Le désherbage thermique	5
AGRAMA Interview Christian Stähli, Ueli Peter	11	Humidité des céréales: Causes et effets	6,7
New Holland: Presser plus vite et plus dense	11	Les dérobées – De multiples talents pour l'assoulement	6,7
Plus de tracteur pour moins d'argent	11	Des semis réussis	6,7
Treuils forestiers: Symboles d'efficacité et de sécurité	11	Logistique des petites balles	6,7
Mécanisation de la reprise et de la distribution du fourrage	11	Réparation et entretien sous la loupe	8
Machines de broyage contre les atteintes des champignons et des ravageurs	12	Balayage rapide pour plus de sécurité	8
Impression		Achat d'un tracteur: Critères de choix	9
Epandage de lisier: Automotrices en action	3	Prélèvement et mélange: Question de management	10
Strautmann: L'autochargeuse polyvalente complète l'ensileuse	3	Chiffre d'affaires record chez Pöttinger	10
IT dans la technique de récolte	6,7	Autoaffouragement: Réserves souvent infondées	11
Petit, mais... télescopique	6,7	Indemnités pour les travaux de déneigement 2012/13	12
Schaad SA, Starco: Changement rapide des roues jumelées	8		
Le bétail mérite lui aussi de voyager confortablement	9	Plate-forme	
Pneumatique: Ménager le sol et le budget	10	Maitrise des adventices: Quelle sarcluse choisir?	1
Fendt 500 Vario – Des gènes de Favorit	11	Swiss Expo 2012 Lausanne: Un record d'exposants	1
TTV série 7 Deutz-Fahr touche le haut de gamme	11	Argrovina 2012 à Martigny	1
Un pendillard qui sort de l'ordinaire	12	Pneus agricoles: Compromis à haut niveau	2
En savoir plus		SITEVI 2011: La durabilité en point de mire	2
Distributeurs d'engrais: Un épandage bien réglé	2	Samuel Stauffer & Die: L'importation comme fer de lance	2
	12	Tier&Technik 2012 et AgriMesse Thonon	2
		Tendances en matière de technique phytosanitaire	2
		SwissExpo 2012: Espace technique bien profilé	2
		Protection des plantes: Equilibre difficile	3
		Argrovina: Salon sur mesure	3

Sommaire 2012

	Nº page		Nº page	
Plantation de pommes de terre : Le tout en un	3	Retour aux sources : Les betteraves et la mécanisation	12	37
Nettoyage des silos à concentrés	3	Concours internationaux : Laboureurs suisses à l'honneur	12	40
Les modulateurs de largeur sont devenus abordables	4			
Les 100 ans de Schweizer SA	4			
ASMA : La technique agricole gagne du terrain	4			
Suspens assuré à « Drogenens 2012 On Road »	4			
André Steiner, Fenil (NE), a 64 ans : Nouveaux tournants	5			
Des bâtiments solides en lamellé-collé	6,7			
öga – Le rendez-vous de la « branche verte »	6,7			
Le monde Bridgestone : Rond et « vert »	8			
Essais de blés et d'orges d'automne	8			
Le biogaz, un multi-talent	8			
John Deere FarmSight : Intelligence globale	8			
ARION 500/600 – Avec des éléments des gros tracteurs	8			
Récolte de la balle ? Des expériences positives	9			
Une plate-forme d'information pour la culture biologique	9			
Bienvenue à l'Olma 2012	10			
Kuhn à travers la Suisse avec le Seedlinger Tour	10			
L'ingénierie agricole mise au défi de « l'intensification écologique »	10			
Travaux forestiers : La high-tech dans les habits et les outils	10			
Inauguration en grande pompe à Marktoberdorf	11			
Nouveau Manitou MLT 840 : De l'allure économique	11			
Agro-Prix 2012	12			
AGRAMA, la fête de la technique agricole	12			
Du nouveau dans la mécanisation de l'agriculture de montagne	12			
Innovations à quatre voix	12			
Coup d'œil au stand de l'ASTEA	12			
Portes ouvertes pour la formation de mécanicien en machines agricoles	12			
Les 100 ans du sucre suisse	12			
CFF Cargo : Moins de trafic par wagons complets	12			
Sécurité				
Agritechnica : Des nouveautés à l'épreuve du risque	1	14		
Le défi des transports agricoles	2	38		
La vignette pour motofaucheuses a vécu	2	43		
Clôtures électriques pour bovins	3	25		
Véhicules et machines sortent les griffes !	5	48		
Motofaucheuses sans accidents	5	51		
Une meilleure assise	6,7	50		
Culture fourragère en pente – Danger accru	8	30		
Des transports agricoles sûrs et avec fair-play	9	44		
Du chuchoteur de taureaux au déclencheur d'avalanches	10	32		
Les chaînes à neige assurent la tenue de route	11	48		
Passion				
Le triomphe des « machines rotatives »	3	49		
Althaus : La technique d'hier à demain	4	42		
Chiblins, une page se tourne	5	26		
Motrac et Schilter au Musée des transports de Lucerne	6,7	34		
Les 175 ans de John Deere	6,7	36		
Il y a un demi-siècle naissaient les autochargeuses	8	33		
Championnat suisse de labour à la Traktorenfest les 18-19 août	8	35		
Motrac et Schilter sous les ailes du Coronado de Swissair	9	36		
Championnat suisse de labour	9	40		
Découvrir l'Inde	10	34		
Super-Six est en bonnes mains	11	50		
ASETA				
Table des matières 2011			1	24
Tier&Technik 2012 et agriMesse Thoune			2	31
Nouveau au comité : Pascal Furer			2	44
VS : Des jeunes au comité			3	28
FR : Une grande démonstration pour les Fribourgeois en avril prochain			3	29
Savoir manipuler un extincteur			3	32
Projets d'aménagements routiers			4	14
Jura : Garantie de déficit pour la finale suisse			4	15
L'agriculture bien notée sur les routes			4	16
Les sections se préparent pour Saignelégier			4	17
Willi Zollinger, nouveau président d'Agro-entrepreneurs Suisse			4	18
Adaptations de la loi sur la circulation routière			4	22
Rencontre des chargeuses Schäffer			4	35
Fribourg « On Road »			5	28
L'effectif de la section tessinoise est stable			5	31
Conférence des cadres : Les quatre piliers de l'ASETA			5	32
Formation continue pour les instructeurs du G40			6,7	17
Des remorques prêtées à partir			6,7	18
Roues larges et trafic routier			6,7	20
Stand ASETA à Tier&Technik : De riches et nombreux contacts			6,7	24
65 000 Weidemann – L'entreprise a fêté ses 40 ans			6,7	35
Avant la Finale suisse du Championnat de conduite tracteurs			8	12
Les quatres piliers de l'AVLT			9	28
Les tracteurs en service hors agriculture			9	34
La Finale Suisse au Jura : un succès sur toute la ligne !			9	38
Theo Pfister nous a quittés			9	46
Cours G40 – Apprendre à anticiper			10	36
Formation, un bond en avant			10	42
Véhicules de levage : Utilisation et immatriculation			11	52
Les caristes s'exercent pour la sécurité			11	56
Rapport ART				
747 Coûts-machines 2011/2012			1	29
748 Capteur de mastication pour vaches laitières			2	49
745 Emissions d'ammoniac dans les stabulations libres de vaches laitières avec aire d'exercice extérieure : Moins de pertes en hiver			3	53
752 Systèmes de traite automatiques			8	53
751 Ensilages d'herbe dans les silos-couloirs en Suisse			9	47
756 Utilité des systèmes de guidage automatique			12	47
Publications régulières :				
Statistiques des immatriculations				
Cours de conduite G40				
Programme : Les cours de Grange-Verney				
Formation de base pour caristes				
Cours pour chauffeurs poids lourds (OACP)				
Bulletin de commande pour articles ASETA				
Actualités				
Retrouver <i>Technique Agricole</i> sur www.agrartechnik.ch				